



Certificado de Calibración

Calibration certificate



Metrología Global S.A.S. Con acreditación **ONAC** vigente a la fecha, con código de acreditación **10 - LAC - 062** bajo la norma **ISO/IEC 17025:2005**.

Metrología Global S.A.S. with accreditation ONAC effective date, with accreditation code 10 - LAC - 062 under the rule ISO/IEC 17025:2005.

El **ONAC** es signatario del Acuerdo de Reconocimiento Mutuo **MRA** de la Cooperación Internacional de Acreditación de Laboratorios **ILAC**.

The **ONAC** is a signatory to the Mutual Recognition Arrangement - **MRA** of the International Laboratory Accreditation Cooperation - **ILAC**.

Página 1 de 4

P.03.3.F02 V. 06

Creado: 2011-09-15 Revisión: 2017-12-10

CLIENTE: **Concesión Vial De Los Andes S.A Coviandes**
Customer

DIRECCIÓN: Km 22 + 400 Via Bogotá
Address Cáqueza - Cundinamarca

INSTRUMENTO: Báscula Camionera
Instrument

FABRICANTE: Schenck Process
Manufacturer

MODELO: Process
Model

NÚMERO SERIAL: Bas02
Serial Number

IDENTIFICACIÓN: No Porta
Identification

RANGO: 0 - 80000 kg
Range

Número de páginas del certificado incluyendo anexos: 4
Number of Pages of the certificate and Documents Attached

Este certificado de calibración documenta la trazabilidad a los patrones nacionales y/o internacionales, la cual se realiza en unidades de medida de acuerdo con el Sistema internacional de Unidades (SI). El usuario es responsable de recalibrar el instrumento a intervalos apropiados.

This Calibration certificate documents the traceability to national and/or international standards, which the units of measurement according realize to the International System of Units (SI). The user is responsible to recalibrate the recalibrated at appropriate intervals.

Marca de Calibración: **CME 1979 ZC**
Calibration mark

Fecha de Recepción: 2019-10-03
Reception Date

Fecha de calibración: 2019-10-03
Calibration Date

Este certificado de calibración sólo puede ser difundido completamente y sin modificaciones. No podrá ser reproducido parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente autorización por escrito de MetroGlobal S.A.S. Certificados sin firma carecen de validez. Los documentos en formato digital son copias no controladas. El documento original es en formato digital .P7z el cual garantiza la autenticidad del certificado.

This calibration certificate can only be fully disseminated without modification. It may not be reproduced in part, except when MetroGlobal S.A.S. Unsigned certificates are invalid. Documents in digital format are uncontrolled copies. The original document is in digital format .P7z which guarantees the authenticity of the certificate.

Fecha de Emisión:
Issue Date

2019-10-04

Calibrado Por:
Calibrated by

César Martínez.

Metrólogo

Revisado por:
Reviewed by

Alejandro Argumedo

Director de Laboratorio

Metrología Global S.A.S.

Laboratorio de calibración - Masa

Cra 43a No. 61 sur 152 Bod 131

Conmutador: (57)(4) 305 44 90 Fax: (57)(4) 301 49 11

Sabaneta - Antioquia, Colombia. E-Mail: director@metrologiaglobal.com

www.metrologiaglobal.com



"Cambiamos de conducta o cambiamos de planeta"



INFORMACIÓN DE LA CALIBRACIÓN

Calibration Information

1. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Technical Specifications

Carga Máxima Maximum Load	:	80000	kg
División de Escala Scale Division	:	10	kg
Sitio de Calibración Site Calibration	:	Bascula	

FUENTE DATOS TÉCNICOS

Technical Specifications

Los datos o especificaciones técnicas del equipo son buscadas y tomadas en primera instancia del manual de usuario del instrumentos a calibrar.

Data or technical specifications of the equipment are sought and taken in the first instance user manual to calibrate instruments .

2. MÉTODO DE CALIBRACIÓN

Para la calibración se empleó el método de comparación directa con los patrones siguiendo los lineamientos de la Guía SIM para la calibración de los instrumentos para pesar de funcionamiento no automático (2009), aplicando las siguientes pruebas: Excentricidad, determina las diferencia de indicación del instrumento con carga en ubicaciones periféricas, frente a la posición en el centro del receptor de carga. Repetibilidad, cuantifica la diferencia entre los resultados de varias pesadas de la misma carga cuando es depositada varias veces y de forma prácticamente idéntica sobre el receptor de carga y error de indicación, estima el desempeño del instrumento en el alcance total de medición.

To calibrate the method of direct comparison with standards was used following the guidelines of the SIM on the Calibration of Non-Automatic Weighing Instruments (2009), using the following tests: Eccentricity, determines the difference indicating instrument loaded in peripheral locations, opposite the position in the center of the load receptor. Repeatability, quantifies the difference between the results of several weighings of the same load when it is deposited several times and virtually identical on the load receptor and error indication, estimates the performance of the instrument in the total measuring range.

3. CONDICIONES AMBIENTALES

Environmental Conditions

Las condiciones ambientales fueron registradas en el instante y sitio de la calibración.

Environmental conditions were recorded at the time and site calibration.

	Min:	Max:
Temperatura Temperature	19,4 °C	19,6 °C
Humedad Relativa Relative humidity	66 %	67 %
Temperatura Promedio / Average temperature :	19,5 °C	
Humedad Relativa Promedio / Average Relative humidity :	66,5 %	

4 .TRAZABILIDAD

El Laboratorio de Calibración METROGLOBAL S.A.S. garantiza la trazabilidad de las mediciones realizadas al sistema internacional de unidades y de acuerdo a la jerarquía de trazabilidad internacional.

Calibration Laboratory METROGLOBAL S.A.S. guarantees the traceability of measurements to the international system of units and according to the hierarchy of international traceability.

Instrument	Class	Code	N. Certificate	Date
Lote de Masas	M2	LPT 004	CMP 3945	2019-06-20

Metrología Global S.A.S.

Laboratorio de calibración - Masa
Cra 43a No. 61 sur 152 Bod 131
Conmutador: (57)(4) 305 44 90 Fax: (57)(4) 301 49 11
Sabaneta - Antioquia, Colombia. E-Mail: director@metrologiaglobal.com

www.metrologiaglobal.com



"Cambiamos de conducta o cambiamos de planeta"

5. RESULTADOS DE LA MEDICIÓN

Results Of Measurement

5.1 Prueba de Repetibilidad / Repeatability test

Fueron utilizadas tres cargas de prueba, tomando 10 mediciones con cada una. (Ver Numeral: 5.1 de la Guía SIM MWG7/cg-01/v.00).

They were used three test loads taking 10 measurements each. (See Paragraph 5.1 of the Guide SIM MWG7 / cg-01 / v.00).

Carga (kg)	4990	24570	54570
Repetición	Indicación (kg)	Indicación (kg)	Indicación (kg)
1	4990	24560	54560
2	4990	24560	54560
3	4990	24560	54560
4	4990	24560	54560
5	4990	24560	54560
6	4990	24560	54560
7	4990	24560	54560
8	4990	24560	54560
9	4990	24560	54560
10	4990	24560	54560
Desviación Estándar (kg)	0,0	0,0	0,0

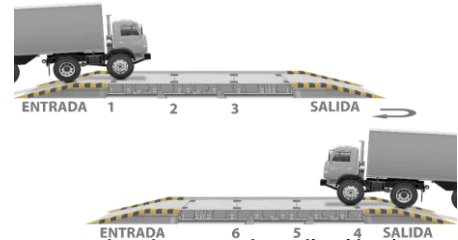
5.2 Prueba de Excentricidad / Eccentricity test

La prueba fue realizada utilizando una carga teniendo en cuenta el Numeral: 5.3 de la Guía SIM MWG7/cg-01/v.00.

The test was performed using a load given the Numeral: 5.3 Guide SIM MWG7 SIM / cg-01 / v.00.

Carga (kg)	19580	
Posición	Indicación (kg)	Error (kg)
1	19580	0
2	19580	0
3	19570	-10
4	19580	0
5	19580	0
6	19570	-10

$E_{MAX} \text{ Exc}$	10	kg
-----------------------	----	----

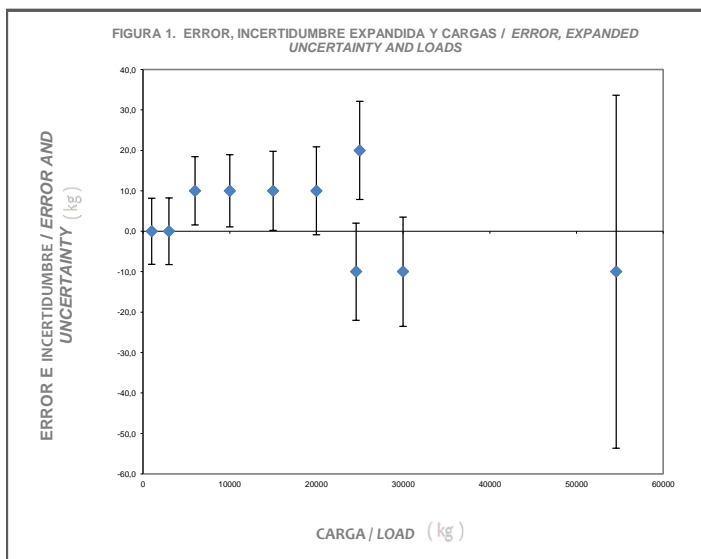


5.3 Prueba de Error de Indicación / Error of Indication Test

Se utilizaron diez cargas de prueba teniendo en cuenta el Numeral: 5.2 de la Guía SIM MWG7/cg-01/v.00.

Ten test loads were used considering Numeral: 5.2 Guide MWG7 SIM / cg-01 / v.00.

Carga (kg)	Error (kg)	U (kg)
1000	0,0	± 14
3000	0,0	± 14
6000	10,0	± 14
10000	10,0	± 14
15000	10,0	± 14
20000	10,0	± 14
24570	-10,0	± 14
25000	20,0	± 14
30000	-10,0	± 14
54570	-10,0	± 44





6. INCERTIDUMBRE DE LA MEDICIÓN

Measurement Uncertainty

La incertidumbre expandida de la medición reportada se establece como la incertidumbre estándar de medición multiplicada por el factor de cobertura $k = 2$ y que tiene una probabilidad de cobertura específica de aproximadamente 95 % y no menor a este valor.

La incertidumbre expandida para cargas de prueba no incluidas en esta calibración se puede calcular a partir de la ecuación lineal que se muestra a continuación:

The expanded uncertainty of the measurement indicates that it is treated as the standard measurement uncertainty multiplied by the coverage factor $k = 2$ and that it has a specific coverage probability of approximately 95% and not less than this value.

The expanded uncertainty for the test loads not included in this calibration can be calculated from the linear equation shown below:

$$U = U_0 + b x$$

Donde $U_0 = 8,2 \text{ kg}$

$b = 6,5E-04$

$x = \text{Carga en kg}$

7. RECONOCIMIENTO MUTUO

Mutual Recognition

El ONAC es signatario del Acuerdo de Reconocimiento Mutuo **MRA** de la Cooperación Internacional de Acreditación de Laboratorios **ILAC** para el reconocimiento mutuo de certificados de calibración. Otros signatarios son actualmente los organismos de acreditación de: Estados Unidos de América, Alemania, Japón, España, Rusia, México, Brasil, Francia, China, Ecuador, Chile, Argentina, Canadá, Australia, Italia, República Checa, Dinamarca, El Salvador, Guatemala, Holanda, Paraguay, Perú, Suecia, Uruguay, entre otros. Para conocer el listado completo de los signatarios de ILAC consultar www.ilac.org/signatory-search.

The ONAC is a signatory to the Mutual Recognition Arrangement - **MRA** of the *International Laboratory Accreditation Cooperation - ILAC* for mutual recognition of calibration certificates. Other signatories are currently the accreditation bodies: United States of America, Germany, Japan, Spain, Russia, Mexico, Brasil, France, China, Ecuador, Chile, Argentina, Canadá, Australia, Italy, Czech Republic, Denmark, El Salvador, Guatemala, Netherlands, Paraguay, Peru, Sweden, Uruguay, among others. For the full list of ILAC consult signatarios www.ilac.org/signatory-search.

8. OBSERVACIONES

Observations

- Revisar de manera periódica el comportamiento de la báscula mediante control con pesas calibradas.
Periodically review the behavior of the scale by controlling weight calibrated.
- El desplazamiento a otro lugar con otras condiciones puede invalidar la calibración.
Move to another place with other conditions may invalidate the calibration.
- La conformidad del equipo es responsabilidad del usuario según el uso y tolerancias establecidas en los procesos.
The conformity of the equipment is the responsibility of the user by use and tolerances in the process.
- Observación adicional: En acuerdo con el cliente el equipo se calibra hasta 54570 kg.

----- FIN DEL CERTIFICADO ACREDITADO -----

Metrología Global S.A.S.

Laboratorio de calibración - Masa

Cra 43a No. 61 sur 152 Bod 131

Conmutador: (57)(4) 305 44 90 Fax: (57)(4) 301 49 11

Sabaneta - Antioquia, Colombia. E-Mail: director@metrologiaglobal.com

www.metrologiaglobal.com



"Cambiamos de conducta o cambiamos de planeta"